



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година IV № 19

13 юни 2011 г.

Съдържание на броя

<u>Тема на седмицата.....</u>	<u>2</u>
<u>Източник: страницата на Европейския парламент.....</u>	<u>2</u>
<u>Събития в Народното събрание.....</u>	<u>3</u>
<u>Събития от изминалата седмица.....</u>	<u>3</u>
<u>Предстоящи събития</u>	<u>4</u>
<u>Годишна работна програма</u>	<u>5</u>
<u>Законопроекти свързани с правото на ЕС.....</u>	<u>5</u>
<u>Новини от България свързани с ЕС.....</u>	<u>6</u>
<u>Новини от европейските институции</u>	<u>7</u>
<u>Събития от изминалата седмица в европейските институции.....</u>	<u>7</u>
<u>Документи на Европейската комисия.....</u>	<u>13</u>
<u>Книги от фонда на Европейския документационен център.....</u>	<u>14</u>

Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и информационни агенции

Тема на седмицата



ЕП даде зелена светлина на България и Румъния за присъединяването им към Шенген

На 8 юни 2011г. ЕП даде зелена светлина на България и Румъния за присъединяването им към Шенген. Депутатите заключиха, че наличието на някои проблеми, които изискват редовно докладване и повишено внимание в бъдеще, не представлява пречка за пълноправното членство на България и Румъния в Шенген. Позицията на Парламента бе приета с 487 гласа "за", 77 "против" и 29 "въздържали се".

"Ние сме в позицията да приветстваме България и Румъния в Шенгенската зона Българските и румънските граждани трябва да бъдат третирани като пълноправни европейски граждани", заяви докладчикът Carlos Coelho (ЕНП, Португалия).

"Призовавам Съвета да последва препоръката, подкрепена с голямо мнозинство днес на вота в Европейския парламент", добави председателят на ЕП Jerzy Buzek.

Източник: страницата на Европейския парламент

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица



Главният секретар на НС Иван Славчов се срещна с представители на ЕК във връзка с резултатите от проекта „Модерна парламентарна администрация в услуга на обществото“, осъществен с финансовата подкрепа на ОПАК 09/06/2011г.

Главният секретар на Народното събрание Иван Славчов се срещна с представителите на Европейската комисия Филип Хат и Мина Шойлекова във връзка с изпълнението на проекта „Модерна парламентарна администрация в услуга на обществото“, осъществен с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“.

Филип Хат е началник на отдел „Румъния, България, Малта“ от Генерална дирекция „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“, а Мина Шойлекова е ръководител програма „Политики на Европейския съюз“ от същия отдел на дирекцията.

Проект А09-31-144-С/12.06.2009 г. „Модерна парламентарна администрация в услуга на обществото“ е съфинансиран от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд и е на обща стойност 587 683,85 лв. Той е насочен към гражданите и бизнеса, както и към повишаване на капацитета на администрацията на Народното събрание. Основната му цел е постигане на по-голяма обществена удовлетвореност от работата на администрацията на парламента чрез внедряване на механизми на електронното управление.

На срещата главният секретар на парламента Иван Славчов отбеляза, че проектът е бил финализиран успешно в предвидения осемнадесетмесечен срок - от 12.06.2009 г. до 11.12. 2010 г. Фактът, че проектът е спечелен и подготвен по време на 40-то Народно събрание, а реализиран от 41-то Народно събрание, говори за приемственост и последователност в дейността на администрацията на парламента, посочи той. Главният секретар запозна гостите с новата структура на администрацията и с направените промени в нейната численост, както и с изпълнението на проекта. Иван Славчов информира, че по проекта е обучена една четвърт от администрацията, като са включени служители от всички звена.

Г-н Филип Хат отбеляза колко е важно гражданите да бъдат доволни от работата на администрацията. Основната цел на процесите на модернизация и оптимизация на администрацията е с по-малък състав да се реализират същите или повече дейности, за да се гарантира високо ниво на удовлетвореност на гражданите, посочи той. Затова подумите му реализацията на един такъв проект като „Модерна парламентарна администрация в услуга на обществото“ има голямо значение и е база за изпълнение и на следващи проекти.

Гостите посетиха Информационно-административния център, където е въведен принципът за обслужване на „едно гише“ на граждани, бизнеса и неправителствени организации.

По проекта са инсталирани два интерактивни обществени информационни терминала, чрез които гражданите получават достъп до цялата информация, налична на Интернет портала на Народното събрание. Електронният публичен достъп до услуги е свободен.

Чрез създадено по проекта „виртуално деловодство“ за гражданите и публикуваните и-мейл адреси и анкетна карта е предоставена възможност за обратна връзка. Съществуващата уеб базирана интегрирана информационна система на Народното събрание е надградена, а сайтът на парламента е модернизирани и вече представлява информационен Интернет портал. Той поддържа достъп за хора с увреждания, улеснено търсене, версия за мобилен телефон, версия на английски език, както и автоматично получаване на част от данните от интегрираната информационна система, системата за гласуване и системата за видеоархивиране. Публикувани са стенограмите от 36-то, 37-то, 38-то и 39-то Народно събрание.

Предстоящи събития

14/06/2011

10:00 [Народното събрание ще е домакин на 51-та Национална конференция по трансфузионна хематология](#)

15/06/2011

00:00 [Заседание на Комисия по околната среда и водите](#)

15/06/2011

00:00 [Заседание на Комисия по регионална политика и местно самоуправление](#)

15/06/2011

09:00 [Пленарно заседание](#)

15/06/2011

15:00 [Заседание на Комисия по земеделието и горите](#)

15/06/2011

16:00 [Заседание на Комисия по правни въпроси](#)

15/06/2011

16:30 [Заседание на Комисия по външна политика и отбрана](#)

16/06/2011

09:00 [Пленарно заседание](#)

16/06/2011

14:30 [Заседание на Комисия по околната среда и водите](#)

16/06/2011

15:00 [Среща на председателя на Народното събрание Цецка Цачева с председателя на Европейския съд по правата на човека Жан-Пол Коста](#)

16/06/2011

15:30 [Среща на Комисията по правни въпроси с председателя на Европейския съд по правата на човека Жан-Пол Коста](#)

17/06/2011

09:00 [Пленарно заседание](#)

17/06/2011

11:00 [Парламентарен контрол](#)

Годишна работна програма

[Годишна работна програма по въпросите на ЕС \(2011 г.\)](#)

Законопроекти свързани с правото на ЕС

На 8 юни 2011 г. [Комисия по земеделието и горите](#) разгледа и прие на първо четене законопроект за изменение и допълнение на Закона за рибарството и аквакултурите, № 102-03-31, внесен от Министерски съвет на 26.05.2011 г.

Законопроектът е съобразен с част от изискванията на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20.11.2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 847/96, (ЕО) № 2371/2002, (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 768/2005, (ЕО) № 2115/2005, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007, (ЕО) № 676/2007, (ЕО) № 1098/2007, (ЕО) № 1300/2008, (ЕО) № 1342/2008 и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1627/94 и (ЕО) № 1966/2006 и с част от изискванията на Решение 2010/93/ЕС на Комисията от 18.12.2009 г. за приемане на многогодишна програма на Общността за събиране, управление и използване на данни в сектор „Рибарство“ за периода 2011-2013 г.

На 8.06.2011 г. Народното събрание прие на първо четене законопроект за изменение и допълнение на Закона за признаване, изпълнение и изпращане на решения за конфискация или отнемане и решения за налагане на финансови санкции, № 102-01-28, внесен Министерски съвет на 10.05.2011 г. Законопроектът е съобразен с изискванията на Рамково решение 2009/299/ПВР на Съвета от 26 февруари 2009 година за изменение на рамкови решения 2002/584/ПВР, 2005/214/ПВР, 2006/783/ПВР, 2008/909/ПВР и 2008/947/ПВР, с което се укрепват процесуалните права на лицата и се насърчава прилагането на принципа за взаимно признаване на решения, постановени в отсъствието на заинтересованото лице по време на съдебния процес.

На 8.06.2011 г. Народното събрание прие на първо четене и законопроект за изменение и допълнение на Закона за екстрадицията и Европейската заповед за арест, № 102-01-30, внесен Министерски съвет на 18.05.2011 г. Законопроектът е съобразен с изискванията на Рамково решение 2009/299/ПВР на Съвета от 26 февруари 2009 година.

С чл. 2 от Рамково решение 2009/299/ПВР се изменя Рамково решение 2002/584/ПВР от 13 юни 2002 година относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите-членки, което налага отразяването на промени и в българското законодателство.

Новини от България свързани с ЕС

Българските производители ще получат компенсации заради кризата с Е.коли

Българските зеленчукопроизводители, които не са реализирали продукцията си заради кризата с опасния щам на Ешерихия коли, ще получат компенсация на 100 % .

Това съобщи министърът на земеделието и храните д-р Мирослав Найденов на среща с браншовите организации на производители на зеленчуци в МЗХ. Продуктите, които ще бъдат компенсирани са краставици, салата, домати, тиквички и пипер, информира министърът. Това решение е взето на проведеното извънредно заседание на министрите по земеделие от ЕС в Люксембург, съобщава пресслужбата на МЗХ.

Министър Найденов посочи, че общия бюджет за всички 27 страни е 210 млн. евро.

Първоначално ЕК е предложила 150 млн. евро, което покрива само 30 % от средната цена на зеленчука, но министрите са защитили по-голям бюджет. Така ще бъдат покрити 50% от средната цена за килограм продукция за референтния период: 26 май - 30 юни, 2008-2010 г. В случай, че кризата продължи първоначално определения бюджет ще бъде актуализиран и ще бъде увеличен на нива, отговарящи на реално пропуснати ползи.

Очаква се на 14 юни 2011 г. на заседание на Управителния комитет по плодове и зеленчуци да бъде гласуван Регламент, който ще прецизира разпределението на бюджета и изискванията към заявителите. Производителите ще трябва да сключват договори или с организациите на производители или с Разплащателна агенция, за да получат средствата.

Те ще трябва да докажат своите загуби с нужната счетоводна документация.

Министърът предупреди, че средствата са на 100% европейски и разходването им ще бъде проверявано от ОЛАФ и Европейската сметна палата. Много е важно всички да бъдат коректни при подаването на данните за загубите си.

Източник: europa.bg

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмицата в Европейския парламент



Шенген, Русия, бактерията Е.коли : акценти от юнската сесия

По време на пленарната сесия през юни 2011 г. евродепутатите подкрепиха приемането на България и на Румъния в Шенгенското пространство и обсъдиха с Европейската Комисия общите критерии за стрес-тестове на атомните електроцентрали в ЕС. Парламентът обсъди и заразата с бактерията ешерихия коли в Германия.

Президентът на Таджикистан, Emomaliy Rahmon бе приветстван в понеделник от председателя на ЕП Йежи Бузек в пленарна зала по време на официалното му посещение в Европейския парламент. Той разговаря с депутатите от Комисията по външни работи и подкомисията по правата на човека.

Членовете на ЕП обсъдиха избухване на заразата с бактерията ешерихия коли в Германия и призоваха за по-добра координация в бъдеще, както и за по-добро прилагане на правилата за етикетиране на храните и за проследяване на произхода им.

Евродепутатите осъдиха вредите, нанесени на европейските производители на плодове и зеленчуци и приканиха да се помисли за финансови компенсации.

Замърсителят плаща! Евродепутатите разрешиха таксуването на тежкотоварните моторни средства за атмосферно и шумово замърсяване отделно от заплащането на такси за използване на магистралите. Текстът, приет във вторник от европейските депутати, гарантира, че приходите от допълнителното облагане ще бъдат използвани за финансиране в бъдеще на по-ефективни и екологични транспортни системи.

Евродепутатите приеха резолюция относно външното измерение на социалната политика на ЕС, настоявайки ЕС да се въздържа от търговски споразумения с държави, които не спазват правата на човека и основните трудови стандарти.

Въпреки че приветстваха задълбочаването на икономическите отношения между ЕС и Канада, депутатите изразиха своята загриженост за продължаването на добива на азбест в Канада и сериозното му въздействие върху здравето на работниците. Те предупредиха, че CO₂-интензивният добив на петролните пясъци в Канада има отрицателни последици за глобалната околна среда и местното биологично разнообразие.

Парламентът прие доклад относно междинния преглед на Седмата рамкова програма на ЕС за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности. Той приветства качеството на експертните доклади от 12 ноември 2010 г., но посочва, че оценката не покрива цялостната картина на действията на държавите-членки и на ЕС.

На 8 юни ЕП даде зелена светлина на България и Румъния за присъединяването им към Шенген. Депутатите заключиха, че наличието на някои проблеми, които изискват редовно докладване и повишено внимание в бъдеще, не представлява пречка за

пълноправното членство на България и Румъния в Шенген. Позицията на Парламента бе приета с 487 гласа "за", 77 "против" и 29 "въздържали се". " Ние сме в позицията да приветстваме България и Румъния в Шенгенската зона Българските и румънските граждани трябва да бъдат третирани като пълноправни европейски граждани", заяви докладчикът Carlos Coelho (ЕНП, Португалия). "Призовавам Съвета да последва препоръката, подкрепена с голямо мнозинство днес на вота в Европейския парламент", добави председателят на ЕП Jerzy Buzek.

Стрес-тестове на европейските АЕЦ бяха обект на дискусии с представители на ЕК. Членове на ЕП подчертаха необходимостта от затваряне на АЕЦ, които не издържат тестовете. Те също така призоваха за подобни тестове в съседните страни, особено Швейцария, Русия, Украйна и Армения. Някои евродепутати заявиха, че невключването на критерия терористични удари в критериите намалява тежестта им.

Европейския парламент отхвърли предложението на някои държави-членки, които настояват за замразяване на дългосрочния бюджет на ЕС за периода 2014-2020 г. Тези страни трябва да посочат от кои приоритети са готови да се откажат в следствие от замразяването на бюджета, заявиха депутатите, посочиха депутатите. "Трябва да сложим край на лошия навик да се поемат политически ангажменти без да има необходимите средства за тяхното реализиране ", каза докладчикът Salvador Garriga (ЕНП, Испания).

Източник: страницата на Европейския парламент

Седмицата в Съвета



Избухване на епидемия, причинена от E. coli: подкрепа за зеленчукопроизводителите

На състоялото се на 7 юни 2011г. в Люксембург извънредно заседание на Съвета по селско стопанство министрите обсъдиха въпроса за компенсирането на зеленчукопроизводителите, засегнати от кризата с E. coli и настъпилия като следствие спад в потреблението. Комисията предложи предварителната сума от 150 млн. евро от бюджета на ЕС за селско стопанство, но предстои да бъде договорен окончателният размер.

Унгарският министър на развитието на селските райони Шандор Фазекаш подчерта, че Европа се нуждае от земеделски стопани, които произвеждат здравословни храни с най-високо качество. Изключително важно е да се възстанови доверието на потребителите и да се вземе решение за своевременно подпомагане на земеделските стопани, които се оказаха в трудно положение, без да имат някаква вина.

Комисарят за здравеопазване и потребители Джон Дали заяви, че информацията и съветите, предоставяни на обществеността и въвеждани в [Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи](#), трябва да бъдат добре обосновани и да се основават на научни доказателства. Забраната, наложена в момента от някои държави извън ЕС, е непропорционална, тъй като избухването на епидемията е географски ограничено до района около Хамбург. Освен това той заяви, че е право на потребителите да се чувстват сигурни по отношение на консумираните от тях храни, както и че трябва да се избегнат смъртните случаи и допълнителните страдания.

Комисарят за селско стопанство и развитие на селските райони Дачиан Чолош посочи, че няма големи възможности за действие поради бюджетните ограничения и правните задължения, които трябва да се спазват при предоставянето на финансова помощ. Той отправи предупреждение във връзка със свръхкомпенсациите. Процедурите на ЕС биха могли да приключат следващата седмица, след което държавите-членки могат да започнат да събират информация за прогнозираните загуби като основа за компенсацията, която ще бъде изплатена посредством националните организации на производителите и ще бъде съвместно финансирана от ЕС и държавите-членки.

По отношение на въпросите, засягащи здравето и безопасността на храните, по цялата хранителна верига продължават усилените изследвания, за да се установи действителният източник на заразата с този особено вирулентен щам на бактерията *Escherichia coli*, отговорен за смъртните случаи, които са предимно в Германия, и довел до настаняването в болница на много други.

Понастоящем избухването на епидемията, която е една от най-големите в световен мащаб, засяга предимно населението на северна Германия и лицата, посещавали района след началото на май 2011 г.

Симптомите на инфекцията, които могат да се развият в продължение на седмица, включват стомашни болки и кървава диария. В най-тежките случаи инфекцията може да доведе до бъбречна недостатъчност и дори до смърт.

Въпросните щамове са Шига токсин продуциращи *E. coli* (STEC), които могат да бъдат предавани чрез заразена храна или вода или чрез контакт със селскостопански животни. Възможно е предаването между хора, поради което личната хигиена е особено важна.

След като на 22 май 2011г. бяха съобщени първите случаи, Комисията активира всички съществуващи мрежи в рамките на ЕС с оглед на обмена на информация и координирането на ответната реакция, включително [Системата за бързо предупреждение за храни и фуражи](#) и [Системата за ранно предупреждение и реагиране](#) на заразни болести.

На 5 юни 2011 г. в Германия пристигна екип от седем експерти от ЕС в областта на болестите, разпространявани чрез храни, които работят с германските власти за установяване на точната причина за избухване на епидемията.

За повече информация:

[Уебсайт на Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията Избухване на епидемия, причинена от *E. coli*, в Германия](#) (портал EUROPA – безопасност на храните)

[Уебсайт на Европейския орган за безопасност на храните](#)

[Съобщение на Съвета за печата](#) (Съвет по селско стопанство)

[Излъчване на пресконференцията в интернет](#) (Съвет по селско стопанство)



Укрепване на сигурността по външните граници на ЕС

Съветът разглежда предложения за изменения в регламента за Frontex (агенцията на ЕС за външните граници), предназначени да укрепят функционирането на агенцията. На 9 юни 2011г. министрите обсъдиха нерешените въпроси с цел постигане на споразумение с Европейския парламент по изменения регламент.

Предложението е част от целта на ЕС да разработи цялостна европейска миграционна политика, основана на солидарност и отговорност. Измененията на регламента за Frontex бяха предложени в началото на 2010 г., но неотдашните събития в региона на южното съседство и миграционните предизвикателства, породени от тях, изостриха необходимостта новите правила да бъдат разгледани и приети бързо.

Преговорите с Европейския парламент започнаха през април тази година.

Основни промени: кратък преглед

Основните промени на правилата относно Frontex от 2004 г. засягат оперативните способности агенцията. Например, предлага се Frontex да може да отправя искане към държавите-членки за предоставянето на оборудване, необходимо за нейните операции (кораби, хеликоптери, самолети и т.н.). В бъдеще Frontex би могла също да закупува или да наема свое собствено оборудване.

Агенцията би имала и съвместна ръководна роля при изпълнението на гранични операции наред с държавата, на чиято територия се провежда операцията, въпреки че отговорността за контрола и наблюдението на външните граници ще продължи да е на държавите-членки.

Новите правила изясняват още правното основание за операциите на Frontex и предвиждат, че държавите-членки следва да осигурят квалифицирани гранични служители за съвместните операции, включително операциите, които имат за предмет връщането на мигранти в техните държави на произход („съвместни операции за връщане“). Освен това персоналят ще трябва да бъде обучен в областта на основните права, с особен акцент върху международния принцип на „неотблъскване“.

Споделянето на задачи между агенцията и държавите-членки за координация, изпълнение и оценка на операциите би се подобрило. Обсъжда се и начинът, по който съвместните операции за връщане следва да бъдат наблюдавани.

Нерешени въпроси

Редица въпроси все още са нерешени, като например дали държавите-членки да са задължени да осигуряват гранични служители (под формата на временно командироване) за съвместните екипи на Frontex за съдействие и какви изключения може да се допускат, създаването на общ запас от гранични служители за съвместни операции и мисии на Rabit (екипи за бърза гранична намеса), наблюдението на операции за връщане и по-нататъшното разработване на стратегията на агенцията за основните права.

Frontex, създадена през 2004 г. със седалище във Варшава, отговаря за оперативното сътрудничество между държавите-членки с цел укрепване на сигурността по външните граници на ЕС.

За повече информация:

[Съобщение за печата](#)

[Излъчване на пресконференцията в интернет](#)

[Frontex](#)

Източник: страницата на Съвета

Председателство на Съвета на ЕС

На 1 януари 2011 г. Унгария поема ръководството на ЕС след Испания и Белгия.

Унгария, която влезе в ЕС през 2004 г., ще председателства Съвета на ЕС за пръв път. Сред нейните приоритети са стабилизирането на европейската икономика, разширяването на Съюза, енергетиката и интегрирането на ромите.

<http://www.eu2011.hu>

Новини от Европейската комисия

Управление на икономическото възстановяване



В препоръки за всяка от 27-те страни от ЕС се предлагат съвети относно държавните бюджети и икономическите политики през 2011 - 2012 г.

Комисията препоръчва на всяка страна от ЕС мерки за стимулиране на икономическия растеж, създаване на повече работни места и контролиране на публичните финанси.

Тези препоръки са в отговор на плановете, които всяко правителство изпрати по-рано тази година. В плановете са посочени начините, по които държавите възнамеряват да постигнат общите икономически цели на ЕС.

Като цяло в националните планове са отразени приоритетите, договорени от 27-те правителства. Ако те бъдат изпълнени, ЕС ще отбележи напредък в постигането на целите си по отношение на емисиите на парникови газове, възобновяемата енергия и образованието на децата.

Някои стратегии обаче няма да доведат до постигане на целите и затова към тях трябва да се подходи по-амбициозно. В други не е посочено достатъчно подробно по какъв начин ще бъдат изпълнени общите цели.

Постигане на целите

В препоръките [en](#) се призовава за:

повече усилия за постигане на целите на ЕС по отношение на заетостта, научноизследователската и развойна дейност, енергийната ефективност, висшето образование и намаляването на бедността

по-усилена работа за намаляване на дълговете и на несъответствието между разходите и данъчните постъпления, за да се изпълнят целите на ЕС относно държавните бюджети

задържане на повече хора на работа чрез повишаване на възрастта за пенсиониране, ограничаване на схемите за ранно пенсиониране и подобряване на достъпа до грижи за деца

борба със структурната безработица и интегрирането на уязвими групи като жените и по-възрастните работници в пазара на труда

намаляване на безработицата сред младите хора и на броя на младежите, напускащи училище преждевременно, чрез реформиране на трудовите договори и изграждане на тесни връзки между образованието и заетостта.

Препоръките са част от първия европейски семестър - ежегодна шестмесечна процедура, по време на която правителствата от ЕС усилено се консултират помежду си при формулирането на своите бюджети и икономически политики.

Като част от този процес Комисията също така изготви общи препоръки за еврозоната [en](#).

Приключване на семестъра

На 23-24 юни 2011г. Европейският съвет ще обсъди препоръките, а през юли ще ги одобри официално. След това всяка страна сама ще реши как да ги приложи при изготвянето на своя държавен бюджет за 2011 - 2012 г.

Комисията и другите страни от ЕС ще наблюдават как всяка страна изпълнява тези мерки в рамките на партньорска оценка.

Повече за европейския семестър [en](#)

[Подготовка за икономическо възстановяване](#) 

Източник: страницата на Европейската комисия

Инициативи на ЕС

Опазване на европейското културно наследство

С наградата на Европейския съюз за културно наследство за 2011 г. се отличават ярки примери за консервиране, опазване и изследване на исторически забележителности.

Връщане на една централна ж.п.гара към предишното ѝ архитектурно величие, обучаване на следващото поколение куратори, спасяване на изоставен манастир... Това са примери за работата, извършена от хиляди доброволци и специалисти за поддържане на европейската история жива.

Те възстановяват, консервират и опазват сградите, структурите, укрепленията и артефактите, представляващи нашето културно наследство.

Признанието на ЕС за тази дейност се изразява чрез ежегодните награди на Съюза за културно наследство, известни още като наградите "Europa Nostra" [en](#) [fr](#).

Победителите тази година са 27; шест от тях ще получат и награди за забележителни постижения в областта на културното наследство и по 10 000 евро.

Наградите са подкрепени от културната програма на ЕС, която от 2007 г. е предоставила 26 млн. евро за съвместно финансиране на проекти в областта на културното наследство. Те са инвестиция в европейската културна и творческа индустрия, в която работят около 8,5 млн. души и на която се падат близо 4,5 % от brutния вътрешен продукт на ЕС.

Сред победителите през 2011 г. [en](#) [fr](#) са:

музеят на открито "Weald & Downland", Чичестър, Великобритания - център за консервиране на исторически сгради, в който студенти, специалисти и доброволци се обучават в области като външен гредоред и ремонт на исторически тухлени постройки

централната гара в Антверпен - величествената сграда от XIX век бе едновременно реставрирана и превърната в съвременна гара с железопътни подземи на три нива

археологът Томаш Дурдк - през последните 25 години той изследва, консервира и опазва замъци и укрепления в Чешката република и околните региони

архитектурното проучване на буферната зона на ООН в разделения град Никозия, Кипър - пример за проект за консервиране в "чувствителен" район, включващ учени и други работници както от гръцката, така и от турската кипърска общност

Förderverein Kloster Bredelar, Марсберг, Германия - група доброволци спаси бивш манастир от предстоящо срутване, като го превърна в социален и културен център

Още за подкрепата за културата и културното наследство [de](#) [en](#) [fr](#)

[Представяне на най-добрите европейски културни проекти](#)

Източник: страницата на Европейската комисия

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода от 06.06.-10.06.2011 г.

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/022 DK/LM Glasfiber от Дания) - COM(2011) 258 [Досие на документа](#)

Предложение за РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за мобилизирането на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 28 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление (заявление EGF/2010/025 DK/Odense Steel Shipyard от Дания - COM(2011) 251 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно прилагането на Регламент (ЕО, Евратом) № 58/97 и на Регламент (ЕО) № 295/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно структурната бизнес статистика (преработен), който отмени и замени Регламент № 58/97 - COM(2011) 242 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Доклад относно междинната оценка на програма „Дафне III“ _за периода 2007–2013 г. - COM(2011) 254 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД ЗА ОЦЕНКА НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Междинен доклад за оценка на програмата „Наказателно правосъдие“ - COM(2011) 255 [Досие на документа](#)

Земеделие и развитие на селските райони

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА относно разходите по линия на ЕФГЗ Система за ранно предупреждение № 1-3/2011 - COM(2011) 257 [Досие на документа](#)

Рибарство и морско дело

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ, СЪВЕТА, ЕВРОПЕЙСКИЯ ИКОНОМИЧЕСКИ И СОЦИАЛЕН КОМИТЕТ И КОМИТЕТА НА РЕГИОНИТЕ - Изпълнение на плана за възстановяване на запасите от южен хек и норвежки омар - COM(2011) 260 [Досие на документа](#)

Търговия

Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за прилагане на схема от общи тарифни преференции - COM(2011) 241 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА Report on the status of ratification and recommendations by monitoring bodies concerning conventions listed in Annex III to Council Regulation (EC) No 732/2008 applying a scheme of generalised tariff preferences pursuant to Article 8(3) of this Regulation __GSP+ - COM(2011) 271 [Досие на документа](#)

ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА - Статистически доклад относно ОСП - COM(2011) 272 [Досие на документа](#)

Книги от фонда на Европейския документационен център

Книги получени в ЕДЦ през м. май 2011 г.

Статистическо издание – ключови фигури в Европа

General and regional statistics - Key figures on Europe
ЕС 1609

Статистическо издание за Европа

EUROPE in figures
ЕС 1610

Издание относно болестите ХИВ, Малария и Туберкулоза

EU research fighting the three major deadly diseases: HIV/AIDS, Malaria and Tuberculosis - 2007-2010

EC 1611

Издание относно европейския изследователски център - 7ма рамкова програма

Networking the European research area

EC 1612

Стратегия за безопасност на пътя - 2020

A Background document for the preparation of the strategic guidelines for road safety up to 2020

EC 1613

Проекти за периода 2007-2010 в социално-икономическите и хуманитарни науки

European research : socio-economic sciences and humanities - 2007-2010

EC 1614

Мониторинг на данъците и данъчните реформи в ЕС за 2010 година

Monitoring tax revenues and tax reforms in EU member states 2010

EC 1615

Издание относно Марио Сепи - като президент на Европейския икономически и социален комитет за периода октомври 2008 - октомври 2010 година

Mario Sepi's term as president : European economic and social Committee

EC 1616

Микроикономически заключения от кризата на пазара за продукти за 2009 година

Microeconomic consequences of the crisis and implications for recovery

EC 1617

Годишен доклад за безопасност на храните за 2009 година

Better training for safer food - annual report 2009

EC 1618

Статистически портрет на ЕС пред света

The EU in the world - a statistical portrait

EC 1619

Науката в услуга на Европа

A guide to the 2009 annual activity report of the European commission's directorate-general for research

EC 1620

Защо нараства социално-икономическото неравенство в Европа

Facts and policy responses in Europe

EC 1621

Издание относно болестите предавани чрез инжектиране на наркотици (ХИВ и Хепатит)

Guidelines for testing HIV, viral hepatitis and other infections in injecting drug users

EC 1622

Издание относно световни и устойчиви градове

World and european sustainable cities
EC 1623

Издание относно фискалната реформа в държавите-членки на ЕС

National fiscal governance reforms across EU member states
EC 1624

Издание относно икономическата програма за Гърция

The economic adjustment programme for Greece
EC 1625 / EC 1629

Издание относно предприсъединителните икономически програми на държавите кандидатки за членство на ЕС

Pre-accession economic programmes of candidate countries: EU Commission assessments
EC 1626

Издание относно ефикасността и ефективността на разходите за висшето образование в ЕС

Efficiency and effectiveness of public expenditure on tertiary education in the EU
EC 1627

Издание относно прогреса и ключови перспективи за адекватни и устойчиви пенсии в Европа

Progress and key challenges in the delivery of adequate sustainable pensions in Europe
EC 1628

Доклад относно икономическия напредък за присъединяване за 2010 година

Progress towards meeting the economic criteria for accession: the assessments of the 2010 - progress reports and opinions
EC 1630

Доклад относно здравната система за 2010 година

Joint report on health systems
EC 1631

Издание относно пазара на труда и заплатите през 2009 година

Labour market and wage developments in 2009
EC 1632

Издание относно икономическа прогноза в ЕС - 2010 година

European economic forecast - autumn 2010
EC 1633

Издание относно насилието срещу жените, равенството между половете, социалното изключване и здравна стратегия

Violence against women and the role of gender equality, social inclusion and health strategies
EC 1634

Издание за дискриминацията

Trade union practices on anti-discrimination and diversity

EC 1635

Издание относно средствата за справяне със социалното изключване и дискриминацията на ромите в ЕС

Improving the tools for the social inclusion and non-discrimination of Roma in the EU
EC 1636

Издание относно социалния диалог за 2010 година

European sectoral dialogue
EC 1637

Справяне с дискриминацията през 2009 година

Promoting equality: activities on fighting discrimination in 2009
EC 1638

Издание относно заетостта в Европа

Self employment in Europe – 2010
EC 1639

Живот и работа в Европа - 2009

Living and working in Europe – 2009
EC 1640

Статистическо издание относно ключовите фигури в бизнеса

Key figures on european business
EC 1641

Статистическо издание относно енергетиката и транспорта през 2010 година

EU energy and transport in figures – 2010
EC 1642

Народно събрание
Отдел „Европейско право“
eubulletin@parliament.bg
vesna@parliament.bg